

DIY WOODEN BOOK NOOK-BJAA401

# Ryoto Snow Whisper



## Safety Warning

- To keep safe, please read this manual before you start.
- This product is suitable for individuals over 8 years old. children must assemble under the guidance of their parents.
- Any unauthorized alteration or modification of this product will damage your rights and interests related to this product.

## Attention

- Pieces are fragile! Please carefully remove each piece from the board. Any bumps at the breaking point can be filed down with the file rod provided.
- Do not detach all the parts at one time, to prevent confusion. Glue needs be used at certain points. After the glue is pasted, leave the product untouched for two hours to ensure a firm paste. To save time, you can do the pasting step first and then assemble the rest of the plugins.
- The tightness of the connector is determined by the processing technology and the temperature and humidity of the environment. If the splicing part is too tight to be installed, You can polish it with a file before assembling it; If the installation is too loose, you can use glue to fix it after assembly.
- Children need to be accompanied by adults when assembling.
- Please keep this manual for future reference.

## Maintenance

- Do not place the product near heat or in water. And use a clean soft cloth to clean the product.
- Do not use chemical cleaners to clean the product, such as window cleaners, sprays, solvents, alcohol, ammonia, abrasive and so on.

## Sicherheitswarnung

- Um Ihre Sicherheit beim Unterhaltungsspiel zu gewährleisten, lesen Sie bitte die Anweisungen vor dem Zusammenbau.
- Dieses Produkt ist für Personen ab 8 Jahren geeignet. Kinder müssen unter elterlicher Aufsicht zusammenbauen.
- Eine unbefugte Änderung oder Modifikation dieses Produkts beeinträchtigt Ihre Rechte in Bezug darauf.

## Achtung

- Vorsicht beim Entfernen der Teile vom Brett, um ein Brechen der Teile zu verhindern. Bruchstellen können mit einem Schleifstab abgeschliffen werden.
- Entfernen Sie nicht alle Holzteile gleichzeitig vom Brett.  
Das Produkt muss mit ungiftigem, umweltfreundlichem Kleber montiert werden. Nach dem Kleben muss es 2 Stunden ruhen, um eine maximale Festigkeit zu erreichen. Bewegen Sie es nach dem Kleben nicht, da sonst die Arbeit umsonst wäre. Es wird empfohlen, zuerst die Klebeteile zu montieren und dann andere Steckverbinder zu montieren, um Wartezeit zu sparen.
- Die Festigkeit der Steckverbindungen dieses Produkts hängt von der Verarbeitung, der Temperatur und Luftfeuchtigkeit der Umgebung ab. Wenn die Steckverbindungen zu fest sind, müssen sie vor dem Zusammenbau mit einer Nagelfeile abgeschliffen werden. Wenn sie zu locker sind, muss nach dem Zusammenbau Kleber zur Fixierung verwendet werden.

- Kinder müssen beim Zusammenbau von Erwachsenen begleitet werden.
- Die Anleitung enthält wichtige Informationen, bitte behalten Sie sie bei.



## Wartung und Pflege

- Bitte halten Sie dieses Produkt fern von Wärmequellen und tauchen Sie es nicht ins Wasser. Verwenden Sie zum Reinigen dieses Produkts einen sauberen, weichen Lappen.
- Verwenden Sie keine Glasreiniger, Sprays, Lösungsmittel, Alkohol, Ammoniak, Schleifmittel oder andere chemische Reinigungsmittel zur Reinigung des Produkts.



## Avertissement de sécurité

- Pour garantir votre sécurité lors de l'assemblage, veuillez lire attentivement les instructions avant de commencer.
- Ce produit est destiné aux personnes de plus de 8 ans. Les enfants doivent être accompagnés d'un adulte pour l'assemblage.
- Toute modification ou altération du produit sans autorisation peut entraîner une perte de garantie et de droits sur le produit.



## Notes et précautions

- Retirez soigneusement les accessoires des plaques pour éviter de casser les pièces. Si nécessaire, utilisez une lime ou du papier de verre pour lisser les points de rupture.
- Ne retirez pas toutes les pièces en bois en une seule fois afin d'éviter les pertes ou confusions.
- Utilisez une colle écologique non toxique pour l'assemblage. Après application, laissez sécher pendant au moins 2 heures afin d'assurer une fixation optimale.
- Une fois la colle appliquée, évitez de déplacer les pièces avant qu'elles ne soient bien fixées.
- Il est recommandé de coller les pièces en premier avant d'assembler d'autres connecteurs afin de réduire le temps d'attente.
- L'ajustement des pièces peut varier en fonction des conditions de fabrication, de la température et de l'humidité ambiante :
  1. Si les pièces sont trop serrées, poncez légèrement les bords avec une lime avant l'assemblage.
  2. Si elles sont trop lâches, ajoutez un peu de colle après l'assemblage pour renforcer la fixation.
- Les enfants doivent être sous la supervision d'un adulte lors du montage.
- Les instructions contiennent des informations essentielles. Veuillez les conserver pour référence future.



## Entretien et précautions d'usage

- Ne placez pas ce produit à proximité d'une source de chaleur ou dans un environnement humide.
- Nettoyez avec un chiffon doux et sec.
- N'utilisez pas de produits chimiques agressifs tels que les nettoyeurs pour vitres, sprays, solvants, alcool, ammoniac ou abrasifs, qui pourraient endommager le produit.



## Avvertimento sulla sicurezza

- Per garantire la vostra sicurezza durante lo spettacolo, leggete le istruzioni prima della confezione.

- Il prodotto è adatto alle persone di età superiore ai 8 anni e deve essere assemblato dai bambini sotto la guida dei genitori.
- La modifica e la modifica del prodotto, se non autorizzata, pregiudicano i diritti e gli interessi dei consumatori nei confronti del prodotto.

## ! osservazioni

- Togliere gli accessori dalla lamiera con cura, per evitare la rottura del pezzo. Le rotture possono essere levigate con bastoncini.
- Non rimuovere completamente le parti di legno. I prodotti devono essere assemblati con colla ecologica non tossica. La colla deve essere montata per due ore al massimo dopo la incollatura.
- Se la lunghezza della catena è determinata dalla temperatura e dall'umidità ambiente, il punto di connessione, se è dotato di una linea di comando, deve: In caso di montaggio, il montaggio deve essere effettuato con colla.
- I bambini devono essere accompagnati da un adulto durante il loro montaggio.
- I foglietti illustrativi contengono informazioni importanti che vanno tenute presenti.

## Manutenzione e riparazione

- Non portare questo prodotto in prossimità di una fonte di calore o immergersi in acqua. E pulisce il prodotto con un tessuto pulito e soffice.
- Si prega di non usare per la pulizia dei prodotti detergenti chimici quali lucidi, spray, solventi, alcole, ammoniaca e abrasivi.

## Advertencia de seguridad

- Para su seguridad durante el entretenimiento, lea las instrucciones antes de montar.
- Este producto es adecuado para personas mayores de 8 años.
- Los niños deben ensamblarlo bajo la guía de sus padres.
- Cambiar y modificar el producto sin autorización dañará sus derechos e intereses en relación con el producto.

## ! precauciones

- Retire cuidadosamente los accesorios de la placa para evitar que las piezas se rompan. El punto de ruptura se puede suavizar con una barra mate.
- No retire todas las partes de la tabla a la vez. El producto debe ensamblarse con pegamento respetuoso del medio ambiente no tóxico. Después de pegamento y pegamento, debe dejar 2 horas para lograr el curado más fuerte. Después de pegamento, no se mueva libremente o se descarte. Se recomienda hacer las piezas adhesivas primero antes de montar otros conectores para ahorrar tiempo de espera.
- El grado de tensión del conector de este producto es determinado por la tecnología de procesamiento, la temperatura y la humedad del ambiente, las piezas de inserción si se instalan demasiado apretadas, se necesita una lima de uñas para pulir las piezas de interfaz y ensamblarlas; Si la instalación es demasiado suelta, entonces debe agregar pegamento después de la asamblea para arreglar.
- Los niños deben estar acompañados por un adulto durante el montaje.
- Las instrucciones contienen información importante. Por favor, guárdelo.





## Mantenimiento y cuidado

- No coloque este producto cerca de una fuente de calor ni sumerja en agua. Y limpie este producto con un paño limpio y suave.
- No utilice limpiadores químicos como limpiadores de ventanas, aerosoles, disolventes, alcohol, amoníaco, abrasivos para limpiar el producto.



## Ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa

- Dla własnego bezpieczeństwa podczas rozrywki prosimy o zapoznanie się z instrukcją przed montażem.
- Ten produkt jest odpowiedni dla osób powyżej 8 roku życia i musi być montowany pod nadzorem rodzica.
- Nieautoryzowane zmiany i modyfikacje tego produktu zaszkodzą Twoim prawom i interesom w odniesieniu do tego produktu.



## Środki ostrożności

- Ostrożnie zdejmij złączkę z płyty, aby zapobiec pęknięciu części. Powstałe uszkodzenia można wygładzić za pomocą drobnego pilnika
- Nie należy wyciskać wszystkich części z płyty w tym samym czasie. Produkt należy zmontować z użyciem niskotoksycznego i przyjaznego dla środowiska kleju. Najsilniejsze utwardzenie uzyskuje się po dwóch godzinach. Zaleca się najpierw wklejenie części i kolejno montaż dużych elementów konstrukcji.
- Z uwagi na materiał wykonania produktu (drewno), przyleganie do siebie poszczególnych części zależy od technologii przetwarzania, wilgotności otoczenia. Jeżeli dana część jest zbyt ciasno spasowana z otworem, należy ją lekko lekko przepolerować pilnikiem. Jeżeli otwór jest zbyt duży do części należy użyć kleju.
- Podczas montażu dzieciom musi towarzyszyć osoba dorosła
- Zachowaj instrukcję aby uzyskać ważne informacje



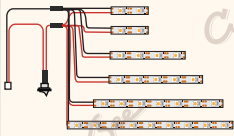
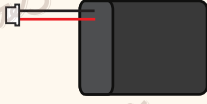
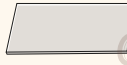
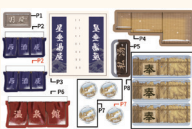
## Konserwacja i utrzymanie

- Nie umieszczaj tego produktu w pobliżu źródeł ciepła ani nie zanurzaj w wodzie. I wyczyść ten produkt czystą, miękką szmatką
- Do czyszczenia produktu nie używaj chemicznych środków czyszczących, takich jak środki do czyszczenia okien, aerozole, rozpuszczalniki, alkohol, amoniak, materiały ścierne itp.

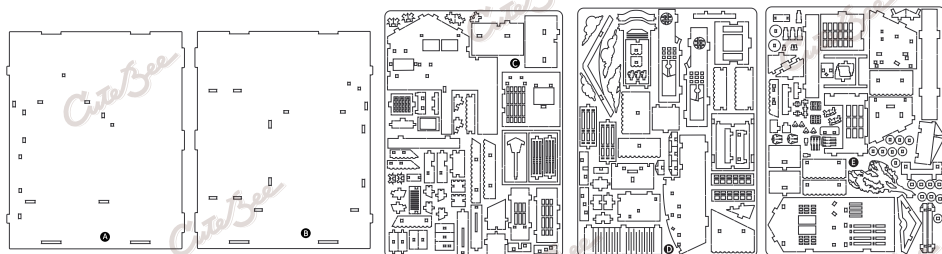
- Notes: Thank you for purchasing product from our store. If you get the package and find parts missing or damaged, you can contact the customer service of the store you purchased from, or contact the following after-sales email address: [booknook.aftersales@hotmail.com](mailto:booknook.aftersales@hotmail.com) (Remember to provide your order number, the name of the store you purchased from and a screenshot of your order.)
- Ave: vielen dank, dass sie die produkte im laden gekauft haben. Wenn sie einen bezug zu einem paket haben und teilverlust Oder falsch erkennen, können sie mit dem in ihrem laden gekauften kundenbedient werden Oder sich an das postfach wenden: marken nook.aftersalesverbunden. (schreiben sie einen handelsnamen für ihre bestellung, den namen der verkauften geschäfte und die zeitschriftenrouten ein.)

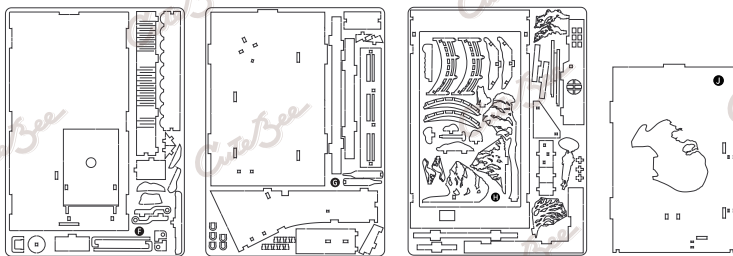
- Attention: merci d' avoir acheté des produits dans notre boutique. Si vous recevez le colis et que vous trouvez des pièces manquantes ou endommagées, vous pouvez contacter le service clientèle du magasin où vous avez acheté ou contacter cet e-mail après-vente :booknook.aftersales@hotmail.com(n' oubliez pas de fournir le code de votre commande, le nom du magasin où vous avez acheté et la capture d' écran de la commande.)
  - Nota: grazie per aver acquistato il prodotto nel vostro negozio. Se ricevete il pacco, scoprite la mancanza o il danno di un pezzo, contattate il vostro negozio o contattate questa mailbox dopo la vendita: booknoor.aftersales@hotmail. Com (ricordate di indicare il codice di ordinazione, il nome del negozio che comprate e lo screen screen dell' ordinazione).
  - Nota:Gracias por comprar productos en nuestra tienda. Si recibe el paquete y encuentra que las piezas faltan o están dañadas, puede ponerse en contacto con el servicio de atención al cliente de la tienda que compró o ponerse en contacto con este buzón postventa:booknook.aftersales@hotmail.com (Recuerde proporcionar su código de pedido, el nombre de la tienda que compró y la captura de pantalla del pedido).
  - Uwaga: Dziękujemy za zakup produktów w naszym sklepie. Jeśli po otrzymaniu przesyłki stwierdzisz, że brakuje części lub są one uszkodzone, możesz skontaktować się z obsługą klienta sklepu, w którym dokonałeś zakupu lub skontaktować się z obsługą posprzedażową pod adresem e-mail: booknook.aftersales@hotmail.com (pamiętaj o podaniu kodu zamówienia, nazwy sklepu, w którym dokonałeś zakupu oraz zrzutu ekranu zamówienia).
-

## ● Accessories/Vêtements et accessoires/accessori/accesorios/armatura

|                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <ul style="list-style-type: none"> <li>• LED Light</li> <li>• Pour les lampes à LED</li> <li>• Las luces LED</li> <li>• Światła LED</li> </ul> |  <ul style="list-style-type: none"> <li>• Battery box</li> <li>• Batteriegehäuse</li> <li>• Boîte de batterie</li> <li>• Scatola di batterie</li> <li>• Caja de baterías</li> <li>• Komora baterii</li> </ul>                           |  <ul style="list-style-type: none"> <li>• Frosted rod</li> <li>• Mattstange</li> <li>• Le bar givré</li> <li>• Bastoncini da sabbia</li> <li>• Barra mate</li> <li>• Patyczki do szorowania</li> </ul>                                                        |  <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sticker</li> <li>• Aufkleber</li> <li>• La vignette</li> <li>• adesivi</li> <li>• pegatina</li> <li>• Naklejki</li> </ul>                          |
| 1                                                                                                                                                                                                                               | 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 1                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|  <p>PVC</p>                                                                                                                                    |  <ul style="list-style-type: none"> <li>• Dustproof sheet</li> <li>• Staubschutzfolie</li> <li>• Protection anti-poussière</li> <li>• Foglio antipolvere</li> <li>• Hoja a prueba de polvo</li> <li>• Okładka przeciwiurzowa</li> </ul> |  <ul style="list-style-type: none"> <li>• Mirror</li> <li>• Spiegel</li> <li>• Mirror</li> <li>• Specchio</li> <li>• Espejo</li> <li>• Lustro</li> </ul>                                                                                                      |  <ul style="list-style-type: none"> <li>• Wax Paper</li> <li>• Wachspapier</li> <li>• Papier calque</li> <li>• Carta cerata</li> <li>• Papel encerado</li> <li>• Papier woskowany</li> </ul> |
| 1                                                                                                                                                                                                                               | 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 1                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|  <ul style="list-style-type: none"> <li>• Acrylic</li> <li>• Acryl</li> <li>• Acrylique</li> <li>• Acrílico</li> <li>• Akryl</li> </ul>        |  <ul style="list-style-type: none"> <li>• Paper</li> <li>• Papier</li> <li>• Carta</li> <li>• Papel</li> </ul>                                                                                                                          |  <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ultralight clay</li> <li>• Ultraleichte Modelliermasse</li> <li>• Pâte à modeler ultra-légère</li> <li>• Argilla superleggera</li> <li>• Arcilla ligera moldeable</li> <li>• Modelina sucha na powietrzu</li> </ul> |                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| 1                                                                                                                                                                                                                               | 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 1                                                                                                                                                                                                                                                                             |

## ● Wood Block List/Holzblockliste/Liste des plaques/Elenco delle piastre/Lista de placas/Lista płyt





**1**

- \*Before assembling, please check the LED lights can work properly.
- \*Bitte überprüfen Sie vor dem Zusammenbau, ob die LED-Lampe ordnungsgemäß funktioniert.
- \*Vérifiez si les lumières LED peuvent fonctionner correctement avant assemblage.
- \*Prima dell'assemblaggio verificare se la lampada a LED possono funzionare correttamente.
- \*Verifique si las luces LED pueden funcionar bien antes de montar.
- \*Przed montażem sprawdź, czy dioda LED działa prawidłowo.

The testing method is as below:

1. Connect the LED port to the corresponding port of the battery compartment;
2. Insert three AA batteries;
3. Turn the switch on the battery compartment to "ON" and press the white button. If the light can work, it indicates that the power supply device of the light is in good condition; if the light can not work normally, please contact our customer service for replacement.

Die Testmethode ist wie folgt:

1. Verbinden Sie den LED-Anschluss mit dem entsprechenden Anschluss des Batteriefachs.
2. Legen Sie drei AA-Batterien ein.
3. Schieben Sie den Schalter des Batteriefachs auf ON und drücken Sie die weiße Taste. Wenn die Leuchte funktioniert, ist die Stromversorgung in Ordnung. Sollte die Leuchte nicht funktionieren, wenden Sie sich bitte an den Kundenservice für einen Austausch.

Procédure de test :

1. Connectez le port LED au port correspondant du boîtier à piles ;
2. Insérez trois piles AA ;
3. Mettez l'interrupteur du boîtier à piles sur ON et appuyez sur le bouton blanc. Si la lampe s'allume, l'alimentation est correcte ; sinon, veuillez contacter le service client pour un remplacement.



Il metodo di test è il seguente:

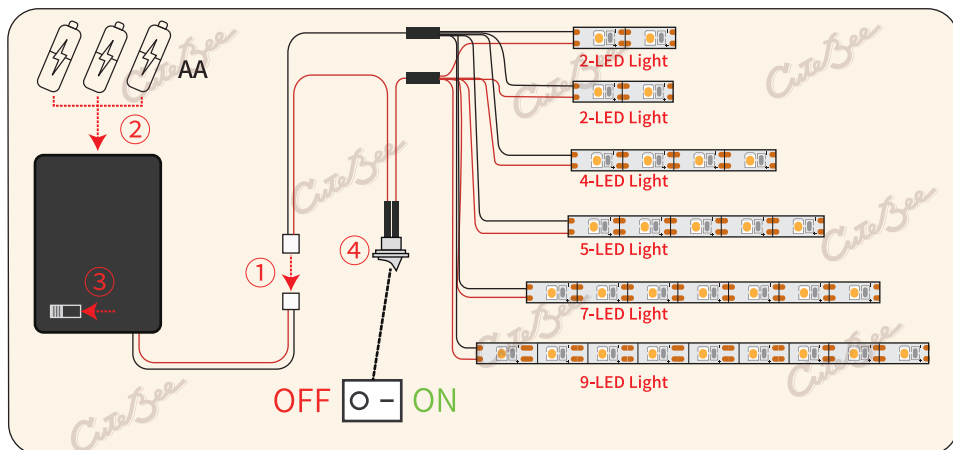
1. Collegare i relativi terminali della porta LED e della scatola batteria;
2. Inserire tre batterie tipo AA (5);
3. Accendere l'interruttore della scatola batteria su ON, premere il pulsante bianco. Se la luce funziona, significa che il sistema di alimentazione della luce è corretto; se la luce non funziona correttamente, contattare il servizio clienti per la sostituzione.

El método de prueba es el siguiente:

1. Conecte el cable del LED al conector de la caja de baterías;
2. Inserte tres pilas AA;
3. Ponga el interruptor en ON y pulse el botón blanco. Si la luz se enciende, indica que el dispositivo de alimentación funciona; si no, contacte con atención al cliente para un reemplazo.

Metoda testowania:

1. Połącz port LED z odpowiednim portem pojemnika na baterie;
2. Włóż trzy baterie AA;
3. Przelącz przełącznik pojemnika na baterie na ON, naciśnij biały przycisk. Jeśli lampa działa, oznacza to, że zasilanie lampy jest sprawne. Jeśli lampa nie działa prawidłowo, skontaktuj się z obsługą klienta w celu wymiany.

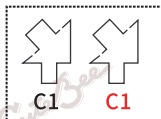


2



G8

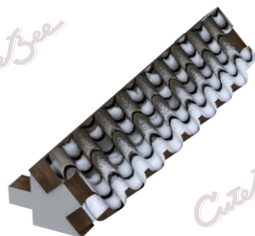
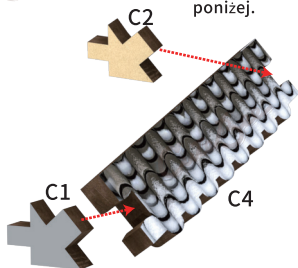
- Assisted Pickup+Assisted pressing
- Unterstützte Entnahme + unterstütztes Pressen
- Prélèvement assisté + pressage assisté
- Prelievo assistito + pressatura assistita
- Recogida asistida + prensado asistido
- Wspomagany odbiór + wspomagane wyciskanie



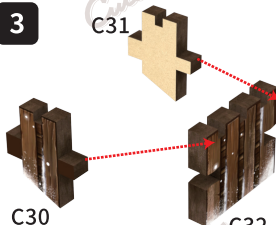
C1

C1

- Note: The parts numbered in red are spare parts the same below.
- Hinweis: Rot gekennzeichnete Teile sind Ersatzteile, siehe unten.
- Note : Les pièces codées en rouge sont des pièces de rechange, voir ci-dessous.
- Nota: le parti codificate in rosso sono parti di ricambio, come quelle indicate di seguito.
- Nota: Las piezas codificadas en rojo son piezas de repuesto, las mismas a continuación.
- Uwaga: Części ponumerowane na czerwono są częściami zamiennymi, takimi samymi jak poniżej.



3



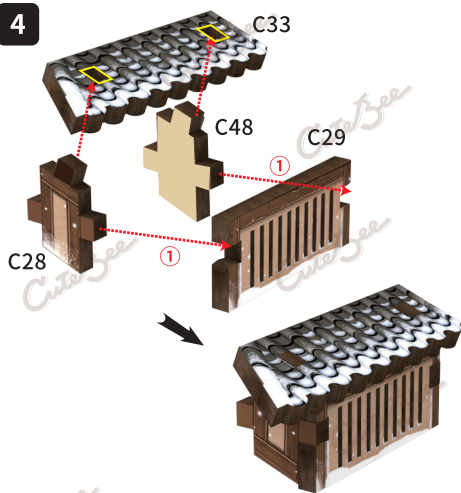
C30

C32



x2

4



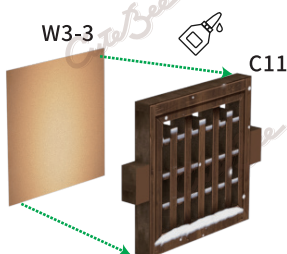
C28

C29

C33

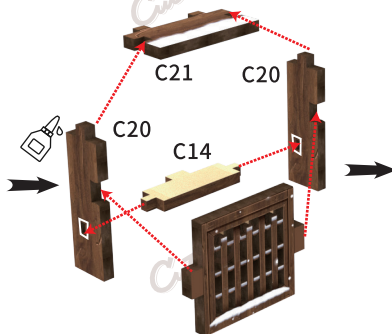
C48

5



W3-3

C11



C21

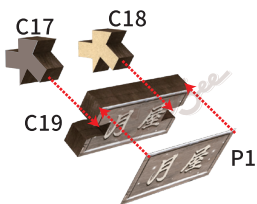
C20

C20

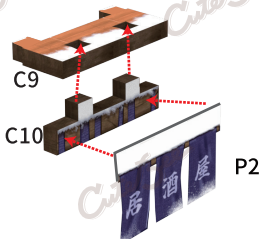
C14

9

6



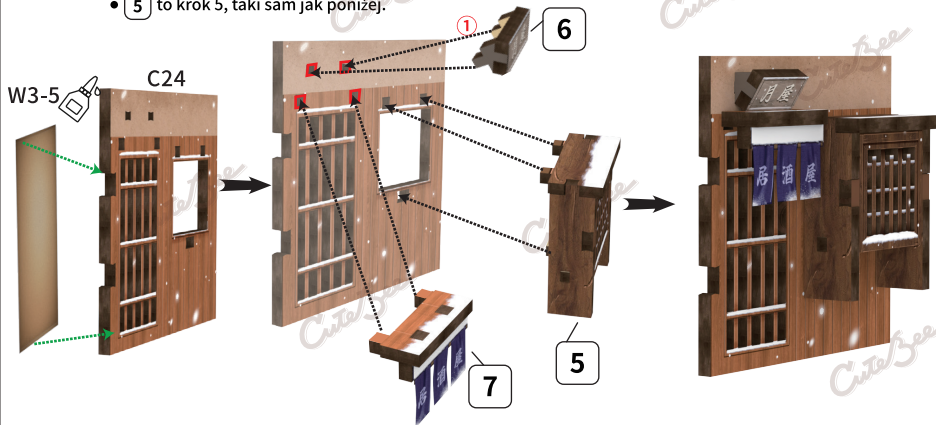
7



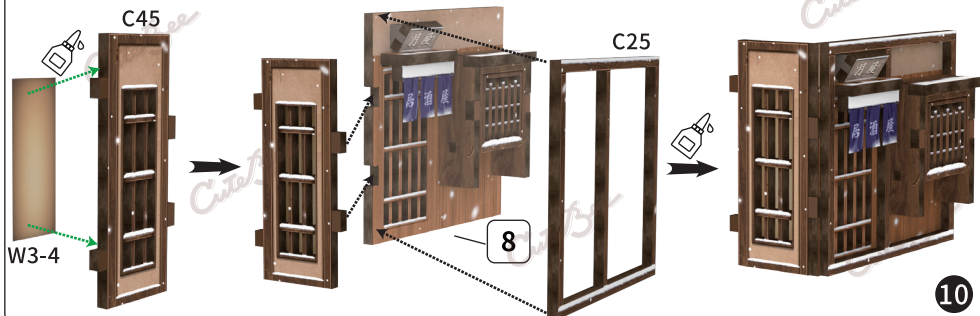
8



- 5 means step 5, the same below.
- 5 ist Schritt 5, das gleiche unten.
- 5 signifie l'étape 5, identique ci-dessous.
- 5 indica il passaggio 5, lo stesso di seguito.
- 5 significa el paso 5, la misma a continuación.
- 5 to krok 5, taki sam jak poniżej.

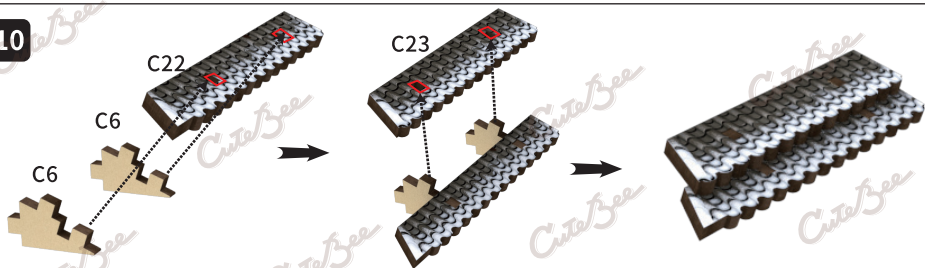


9

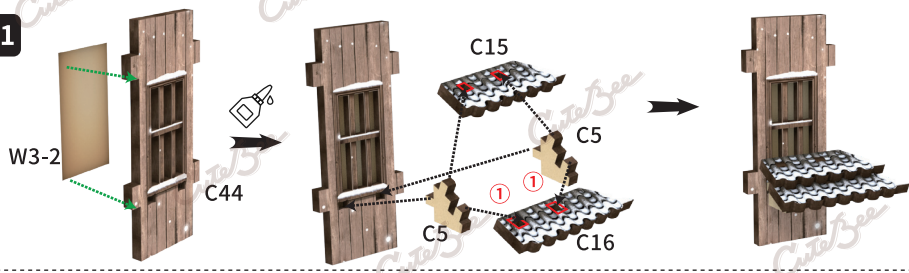


10

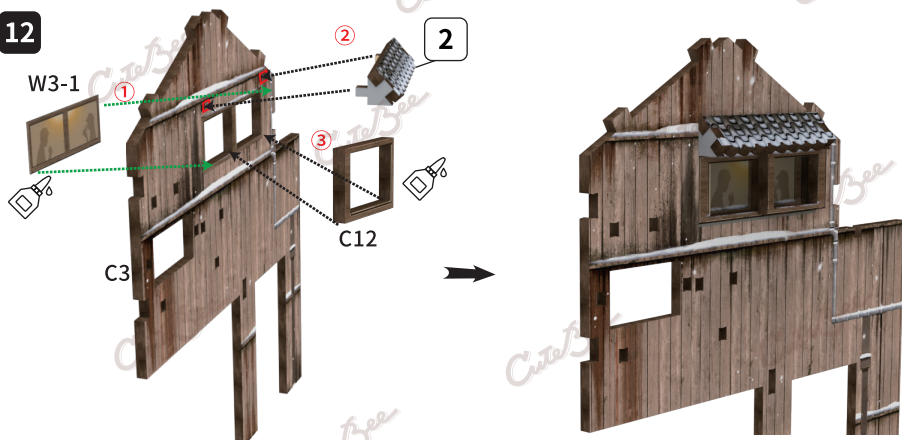
10



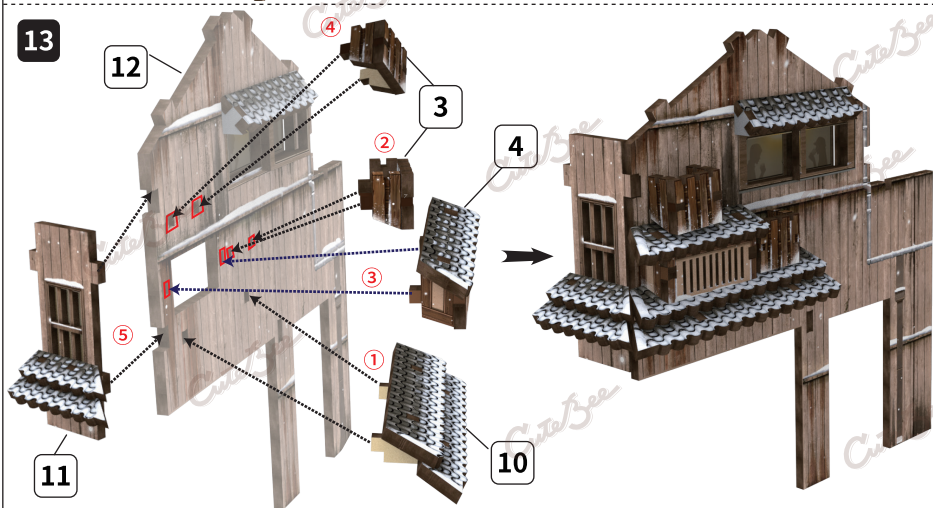
11



12



13



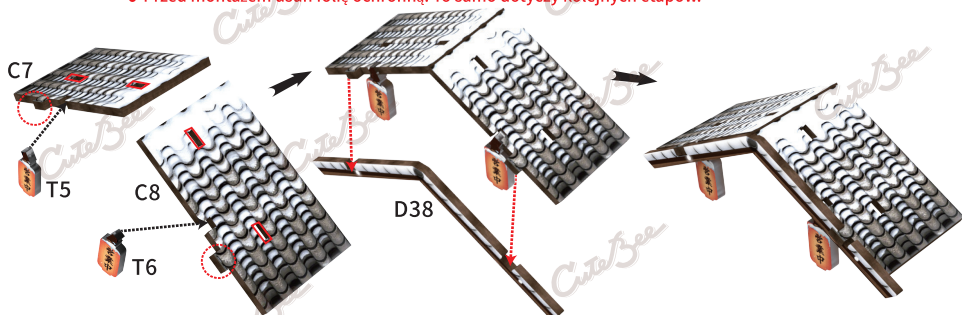
11



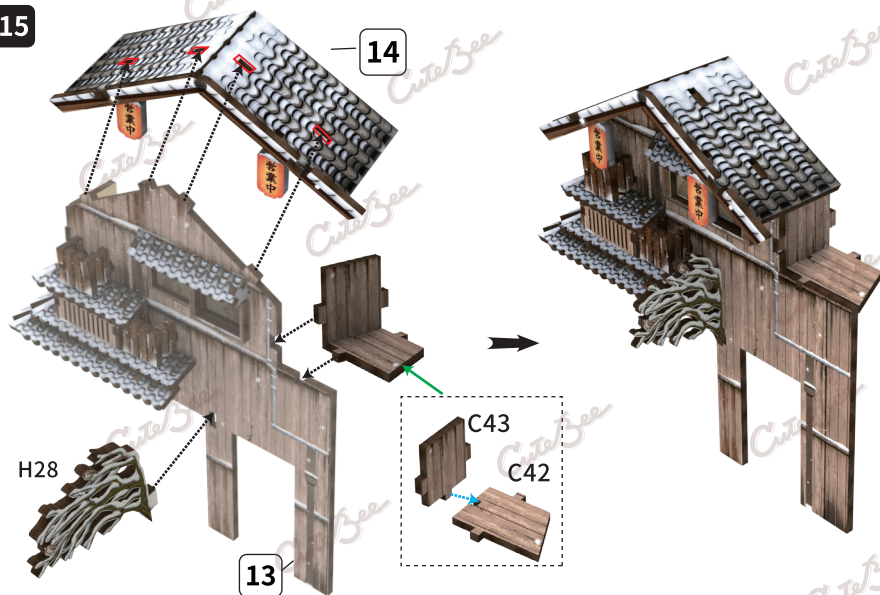
14



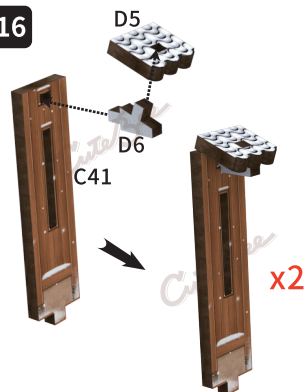
- Remove the protective film before installation. Same applies below.
- Schutzfolie vor der Installation entfernen. Dies gilt auch für die folgenden Schritte.
- Retirez le film protecteur avant l'installation. La même règle s'applique ci-dessous.
- Rimuovere la pellicola protettiva prima dell'installazione. Lo stesso vale per i passaggi successivi.
- Retire la película protectora antes de la instalación. Lo mismo se aplica a continuación.
- Przed montażem usunąć folię ochronną. To samo dotyczy kolejnych etapów.



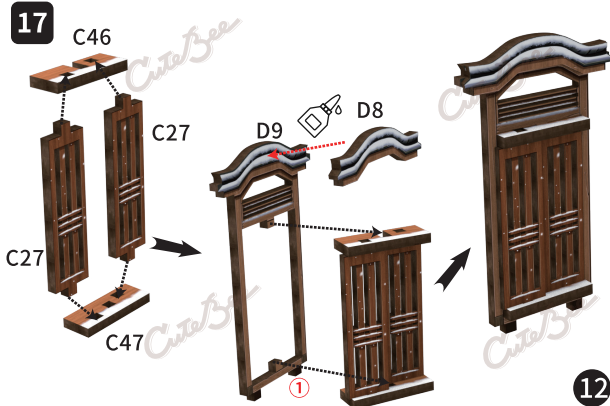
15



16



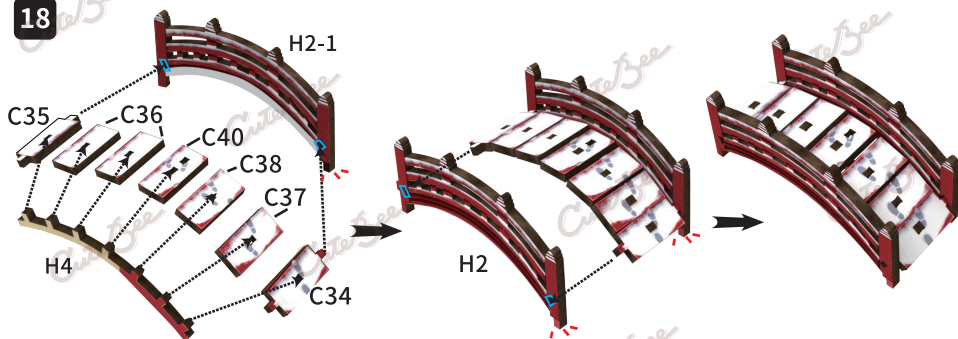
17



12



18



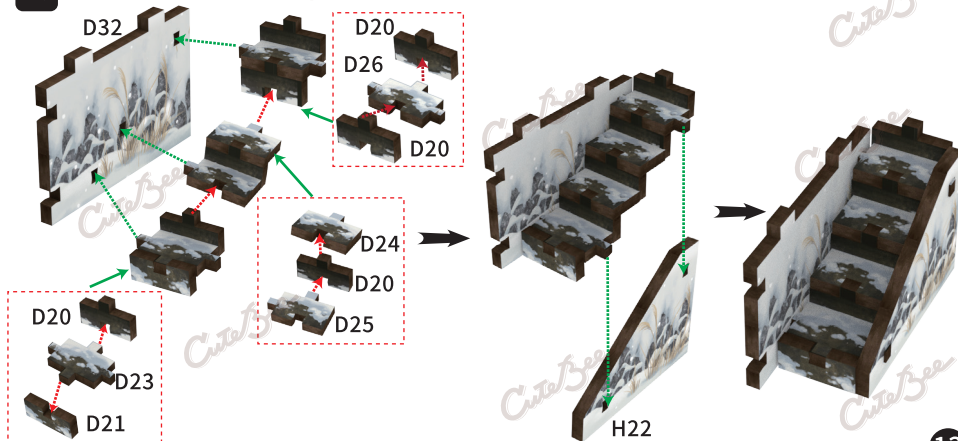
19

- Note: Please use clay for DIY modeling to simulate the snow accumulation effect. The same applies below.
- Hinweis: Verwenden Sie die Modelliermasse für DIY-Gestaltungen, um einen Schneeeffekt zu erzeugen. Dies gilt auch für die folgenden Schritte.
- Remarque : Utilisez de la pâte à modeler pour créer un effet neigeux. Les instructions suivantes s'appliquent également.
- Attenzione: utilizzare l'argilla per creare la forma DIY, simulando l'effetto della neve, come indicato qui.
- Nota: Utilice arcilla para realizar el modelado DIY y simular el efecto de nieve. Lo mismo aplica en las siguientes instrucciones.
- Uwaga: Użyj modeliny suchą na powietrzu do tworzenia kształtów DIY, aby symulować efekt śniegu. To samo dotyczy poniższych.



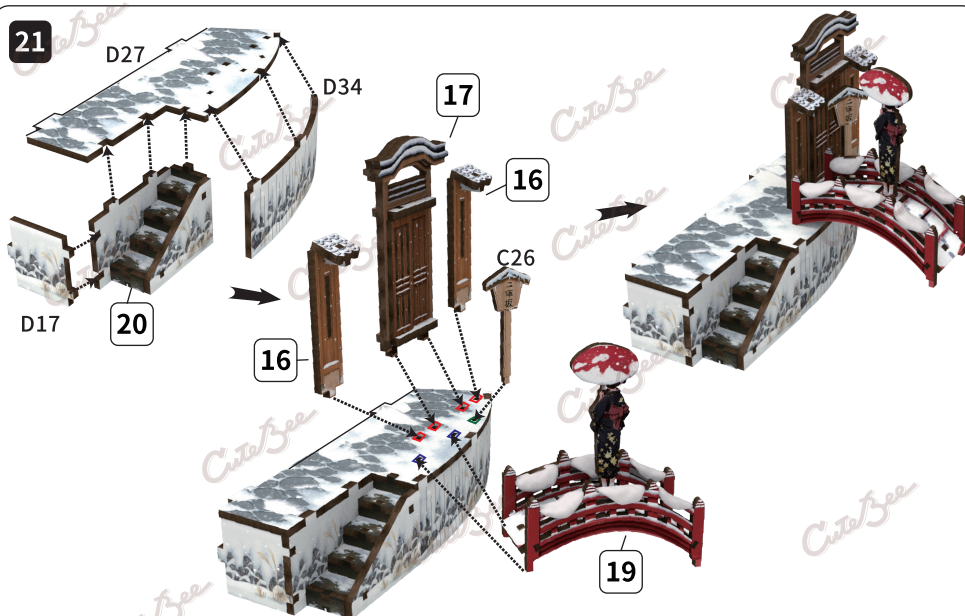
18

20

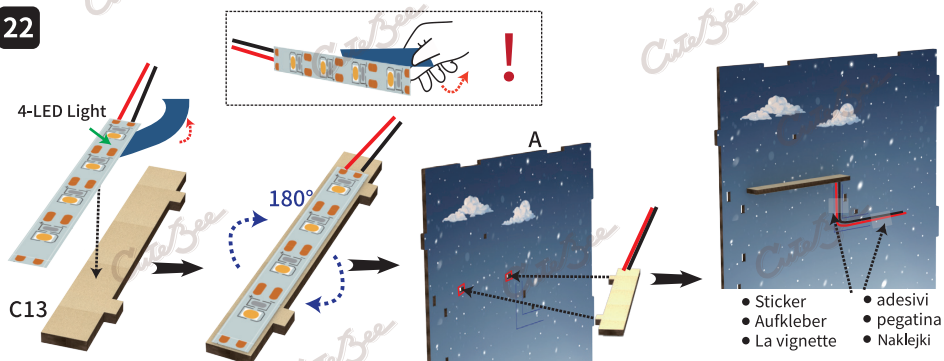


13

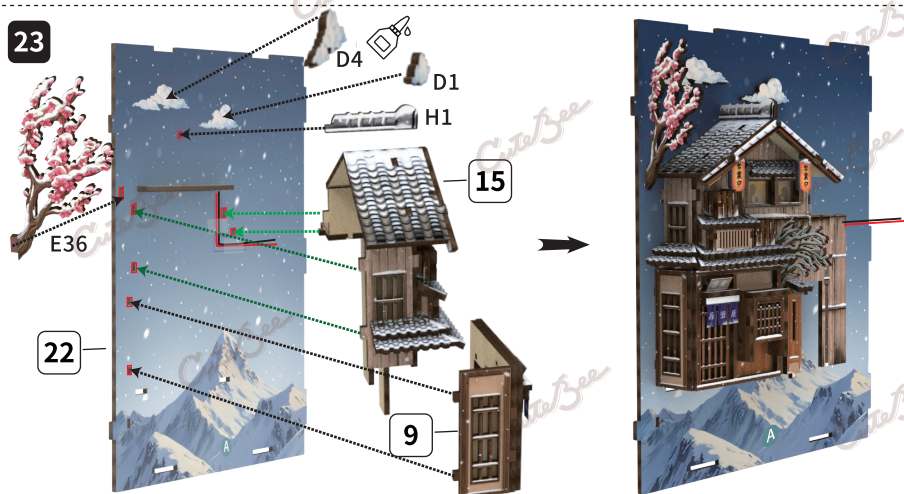
21



22



23



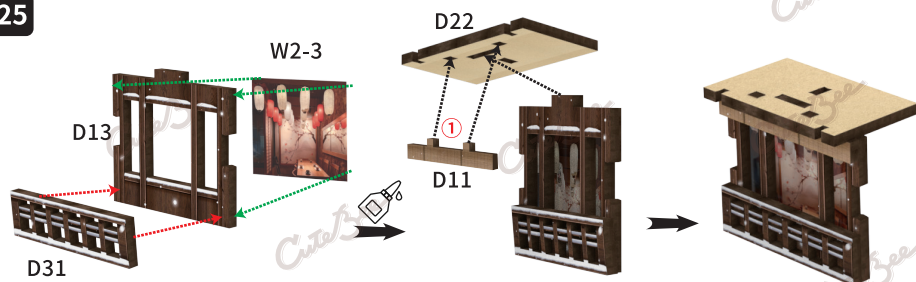
14

24

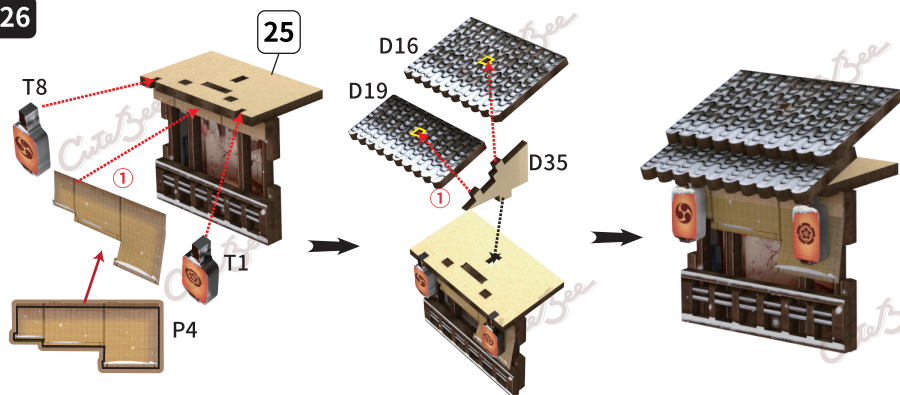
- To facilitate the display, some of the assembled parts are hidden here.
- Einige der zusammengebauten Teile sind hier zu Schauzwecken versteckt.
- Pour faciliter l'affichage, certaines parties assemblées sont cachées ici.
- Alcune delle parti assemblate sono nascoste qui a scopo espositivo.
- Algunas de las piezas ensambladas se ocultan aquí con fines expositivos.
- Dla estetycznego wyglądu niektóre zmontowane części są tutaj ukryte.



25

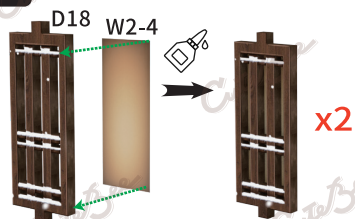


26

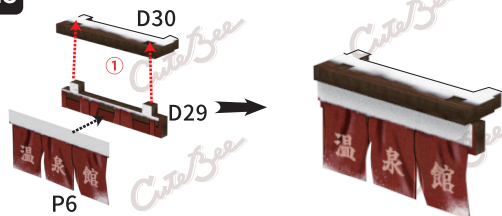


15

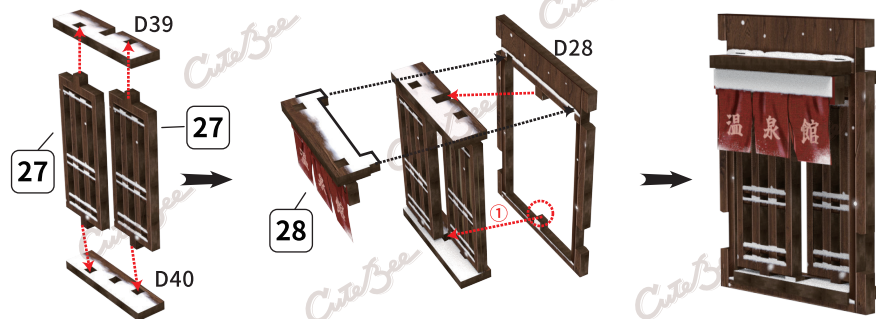
27



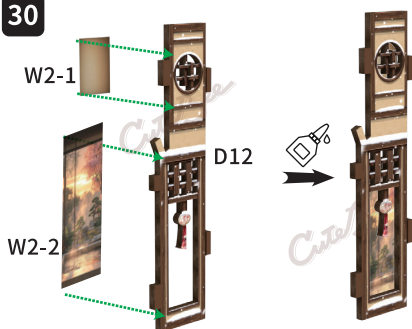
28



29



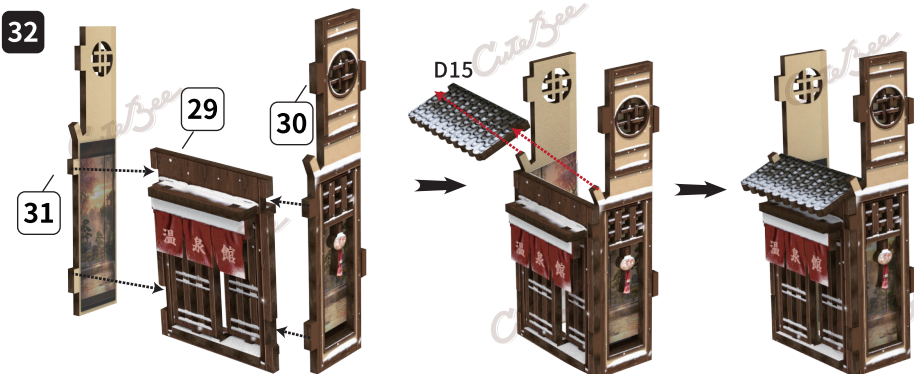
30



31

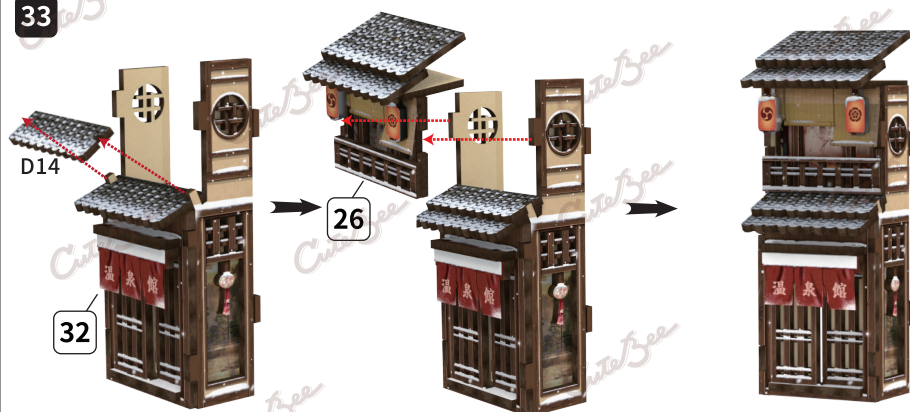


32

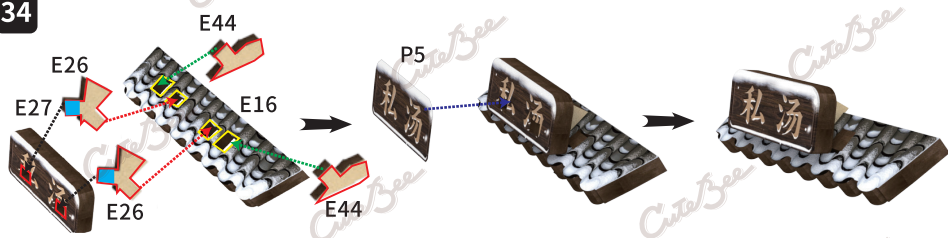




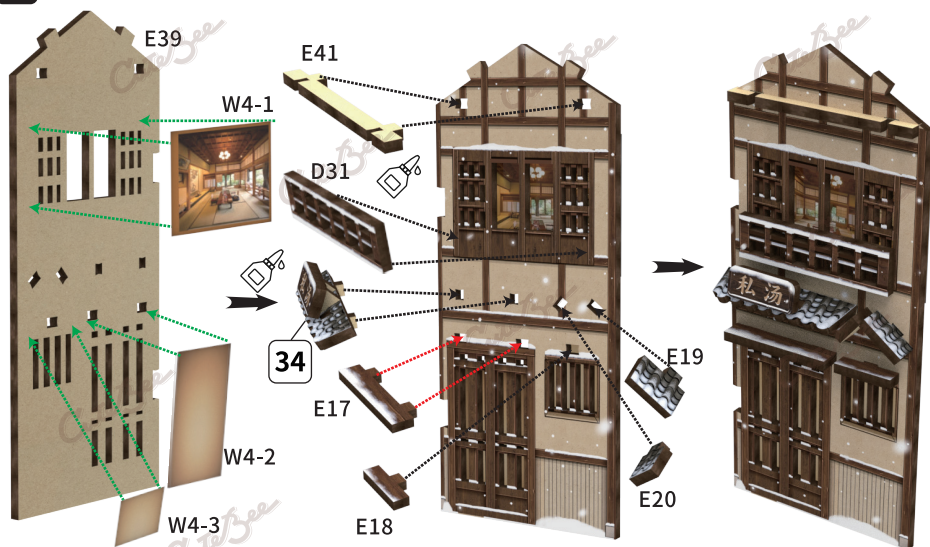
33



34

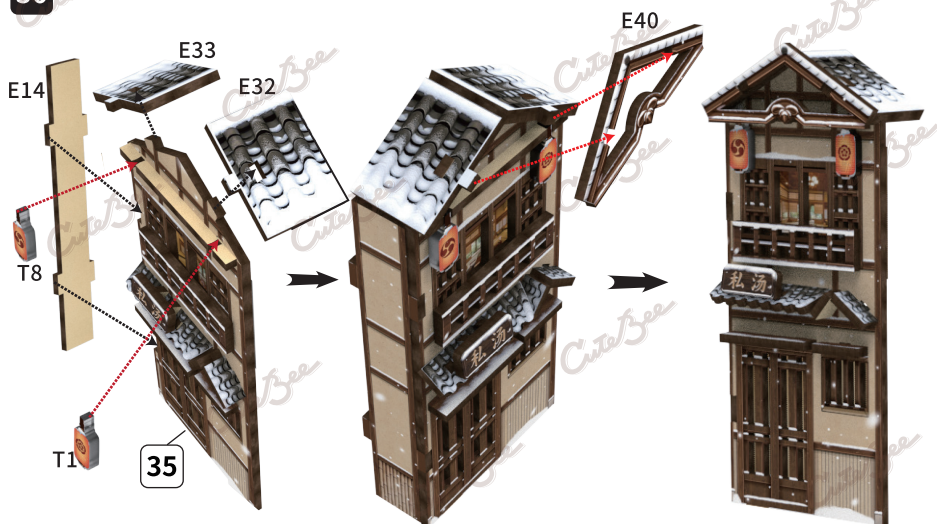


35

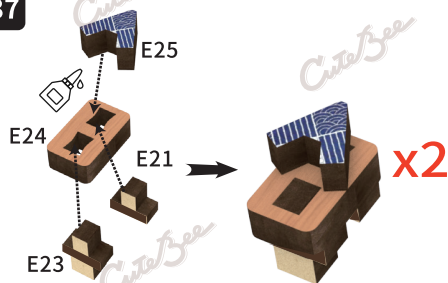




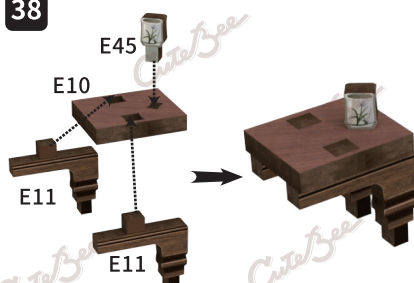
36



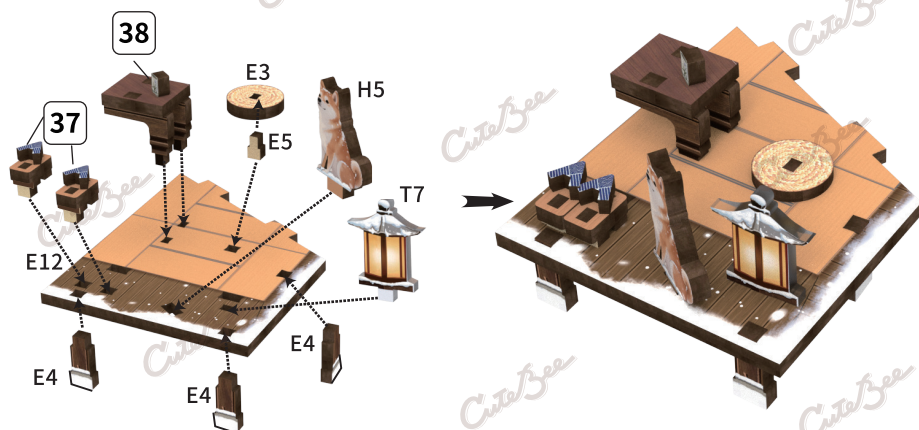
37

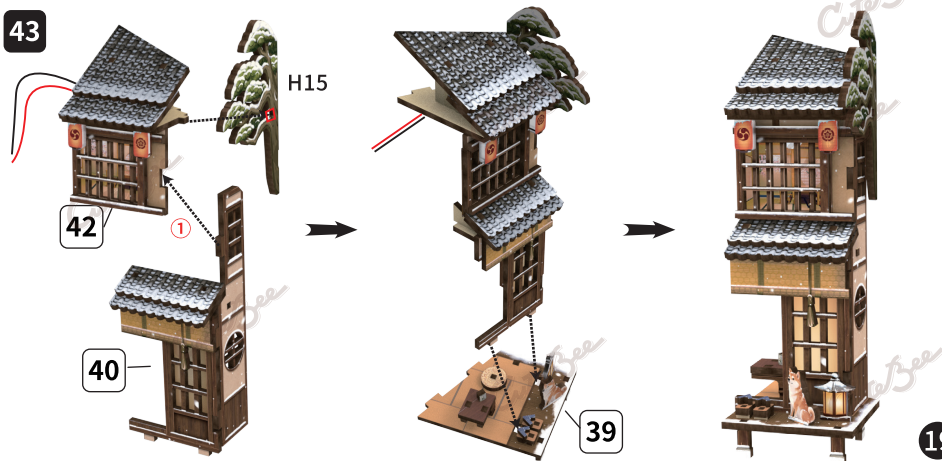
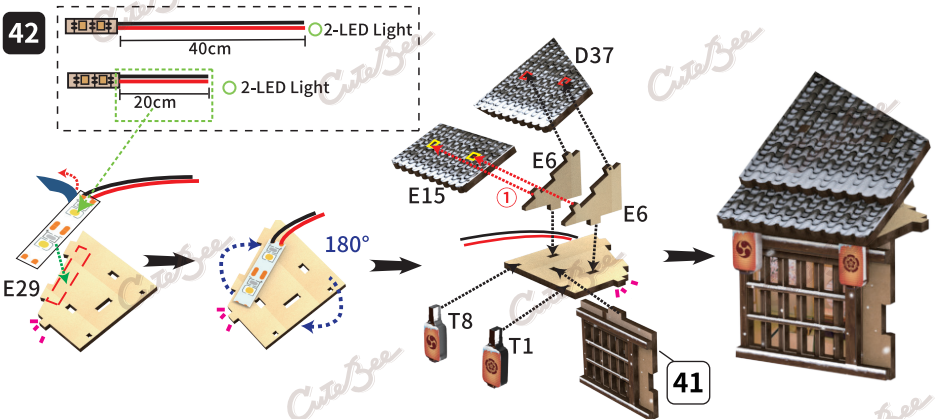
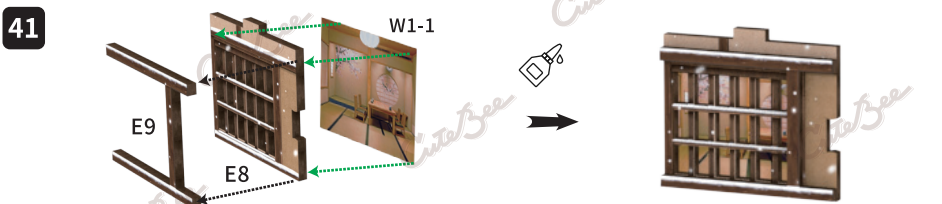
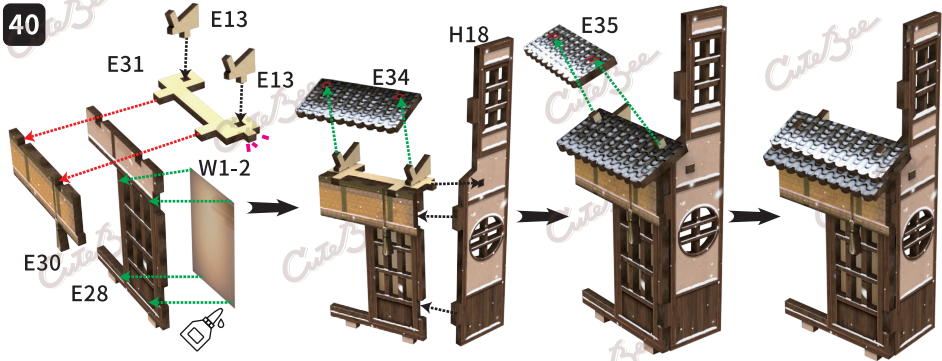


38

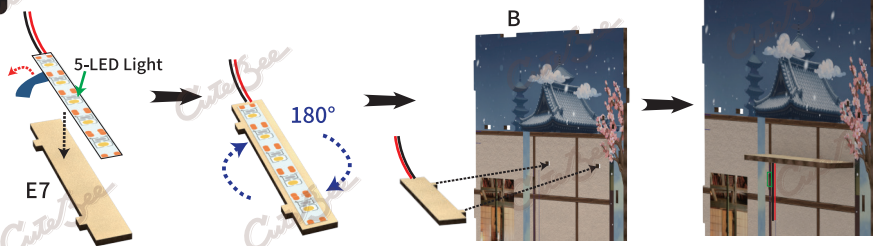


39

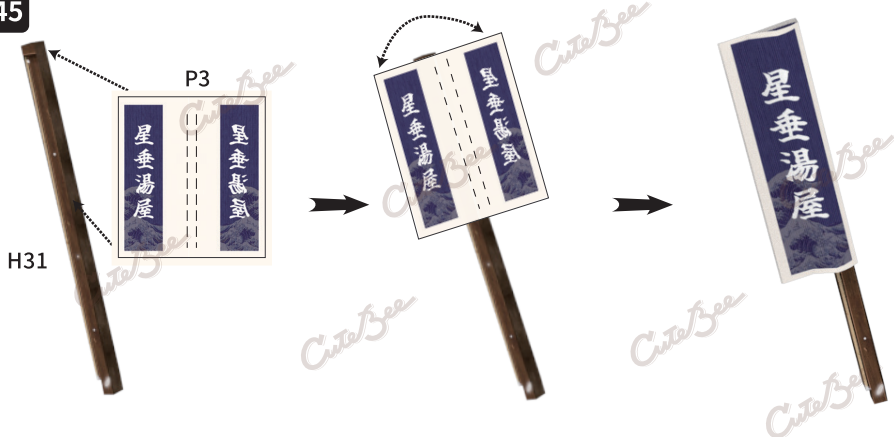




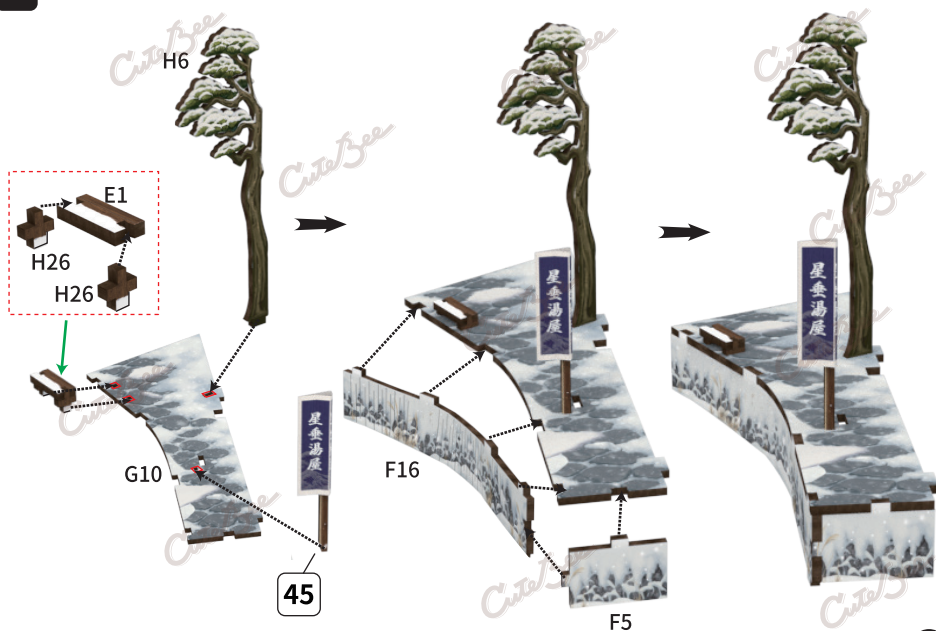
44



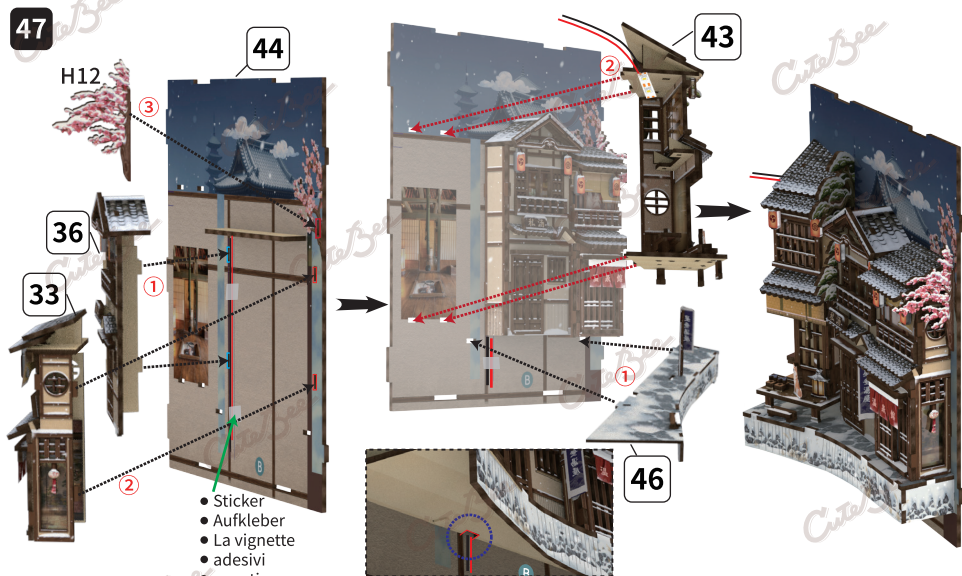
45



46

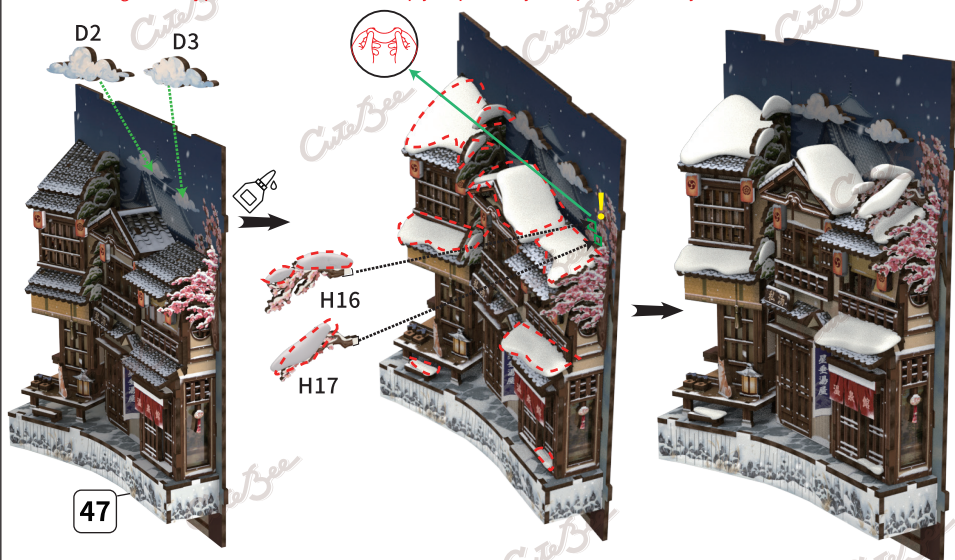






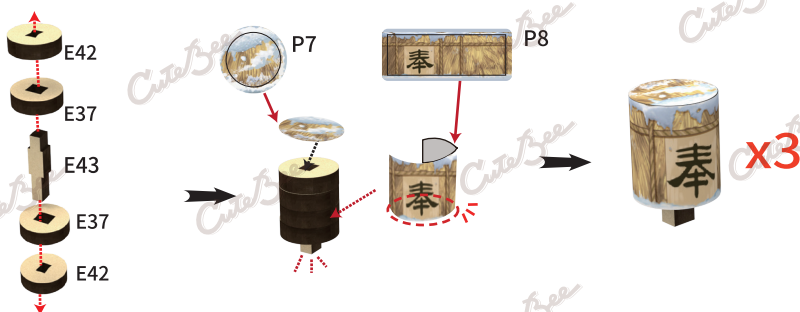
- To facilitate the display, some of the assembled parts are hidden here.
- Einige der zusammengebauten Teile sind hier zu Schauzwecken versteckt.
- Pour faciliter l'affichage, certaines parties assemblées sont cachées ici
- Alcune delle parti assemblate sono nascoste qui a scopo espositivo.
- Algunas de las piezas ensambladas se ocultan aquí con fines expositivos.
- Dla estetycznego wyglądu niektóre zmontowane części są tutaj ukryte.

- 48
- Note: Please avoid covering the holes on the board due to excessive clay.
  - Hinweis: Achten Sie darauf, dass die Modelliermasse nicht zu dick aufgetragen wird, damit die Löcher in den Platten nicht verdeckt werden.
  - Remarque : Évitez d' utiliser trop de pâte à modeler pour ne pas obstruer les trous des panneaux.
  - Attenzione: evitare di coprire i fori del pannello con troppa argilla.
  - Nota: Evite que un exceso de arcilla bloquee los orificios de la placa.
  - Uwaga: Unikaj przesłaniania otworów w płycie przez zbyt dużą ilość modeliny.





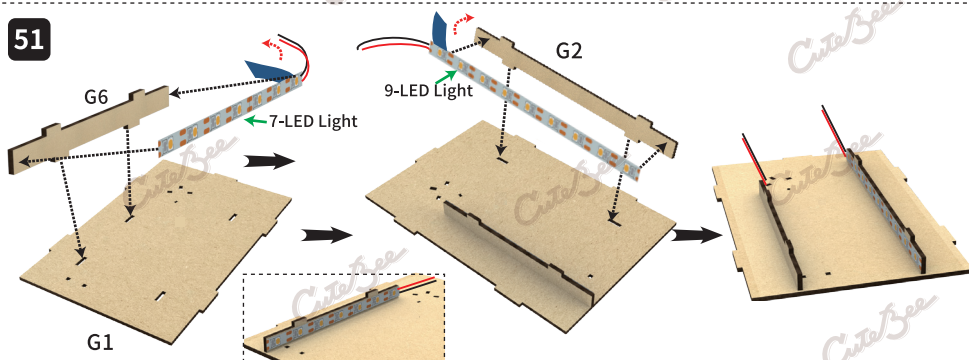
49



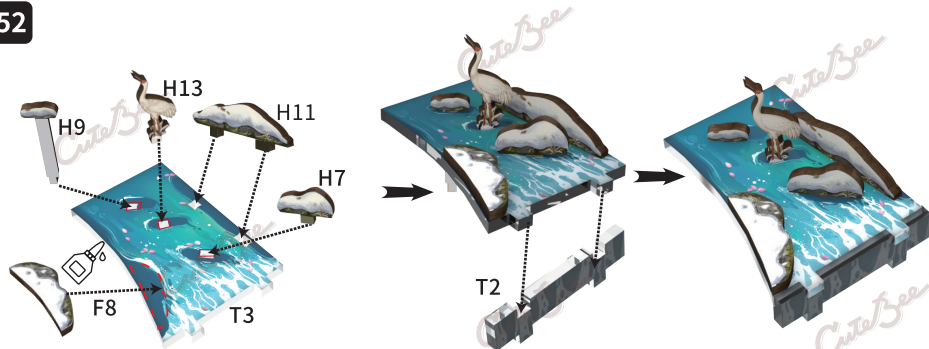
50



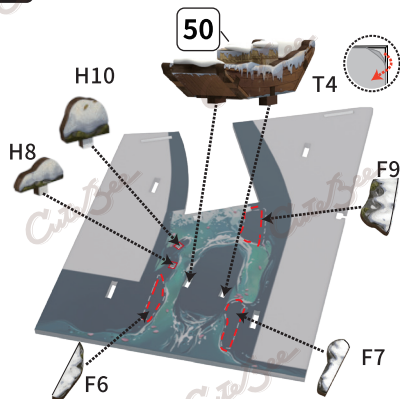
51



52



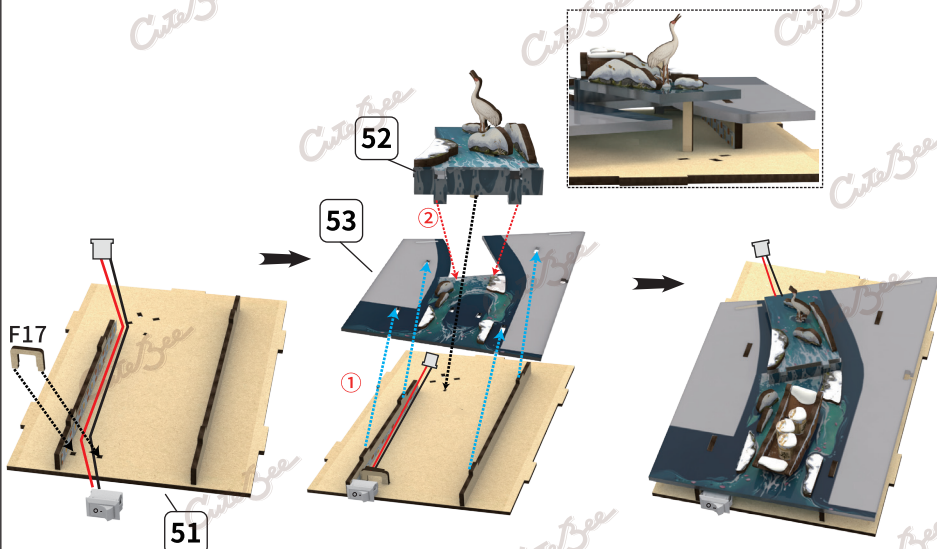
53

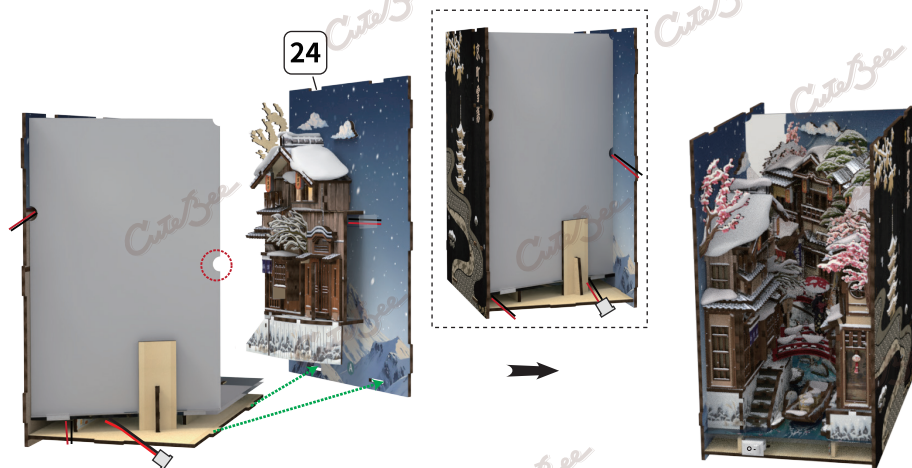
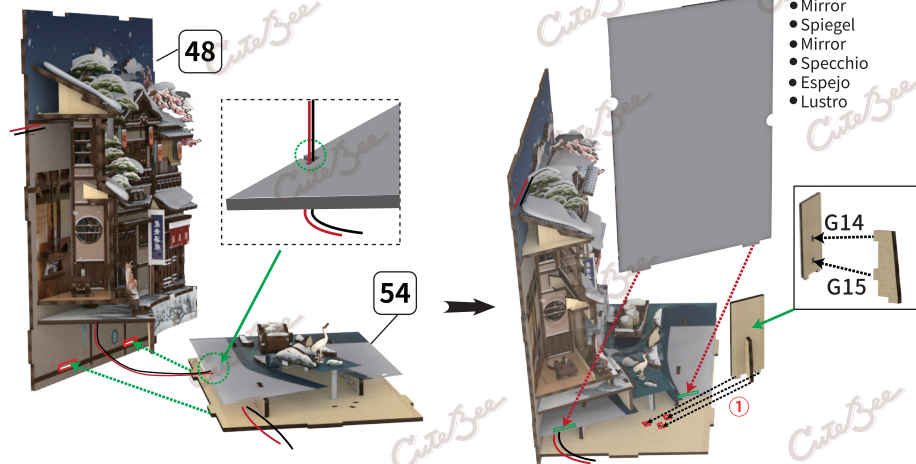


- Note: F6, F7, F9, Please make sure to stick it along the dotted line, otherwise, it will affect the subsequent assembly.
- Hinweis: F6, F7, F9 müssen unbedingt entlang der gestrichelten Linie geklebt werden, andernfalls wird der weitere Zusammenbau beeinträchtigt.
- Remarque : Veuillez vous assurer de fixer F6, F7 et F9 le long des lignes pointillées, sinon cela affectera l'assemblage ultérieur.
- Nota: F6, F7, F9, Assicurati di attaccarlo bene lungo la linea tratteggiata, altrimenti influenzerà il montaggio successivo.
- Atención: Para F6, F7 y F9, asegúrese de pegar siguiendo la línea discontinua, de lo contrario, el montaje posterior se verá afectado.
- Uwaga: F6, F7, F9, Należy dokładnie przykleić wzdłuż linii przerywanej, w przeciwnym razie wpłynie to na późniejsze montowanie.

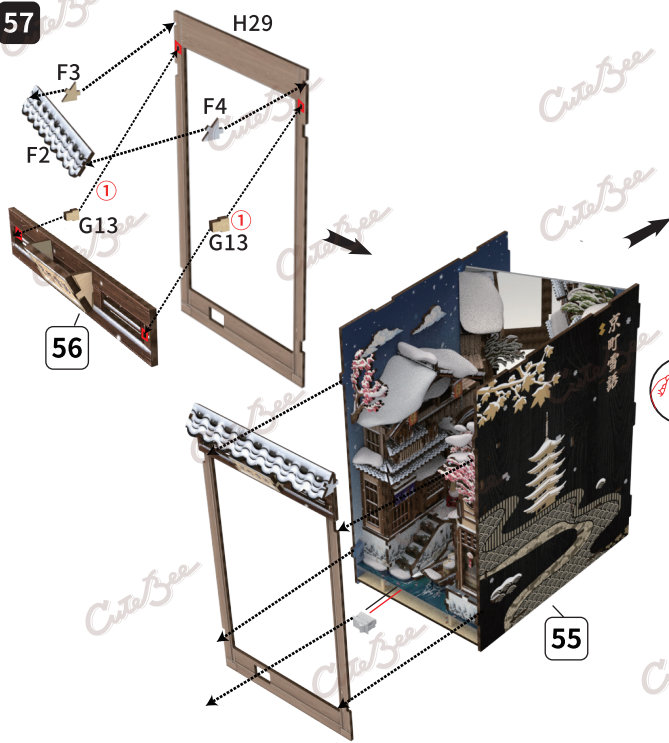
54

- To facilitate the display, some of the assembled parts are hidden here.
- Einige der zusammengebauten Teile sind hier zu Schauzwecken versteckt.
- Pour faciliter l'affichage, certaines parties assemblées sont cachées ici.
- Alcune delle parti assemblate sono nascoste qui a scopo espositivo.
- Algunas de las piezas ensambladas se ocultan aquí con fines expositivos.
- Dla estetycznego wyglądu niektóre zmontowane części są tutaj ukryte.

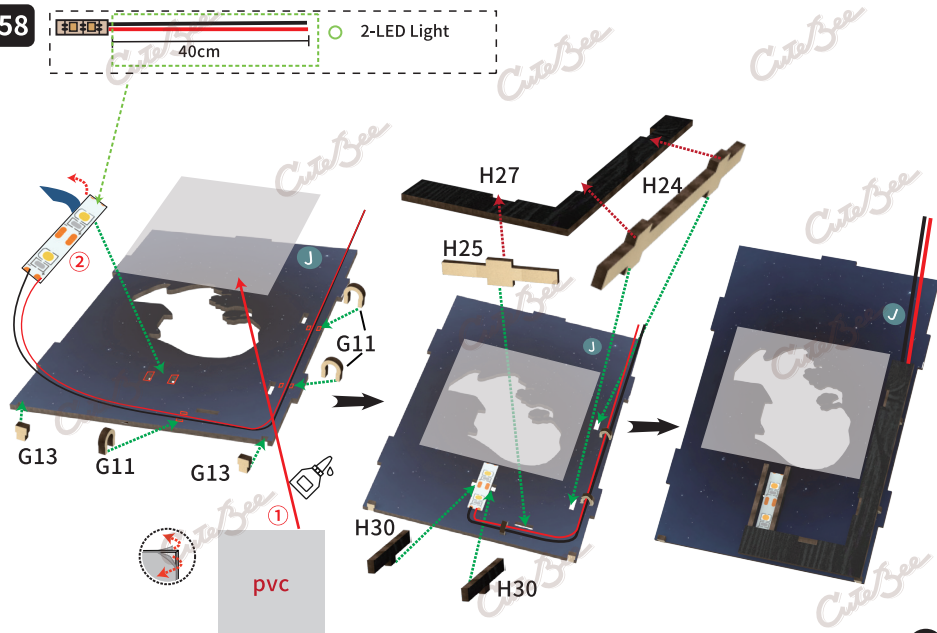




57



58





59

F1



F15



F10

F11

F10

F12

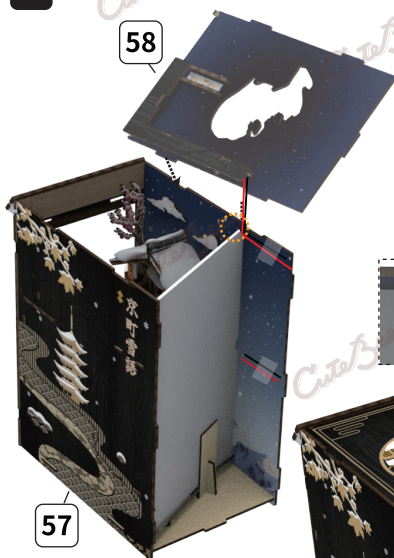
F13

F14

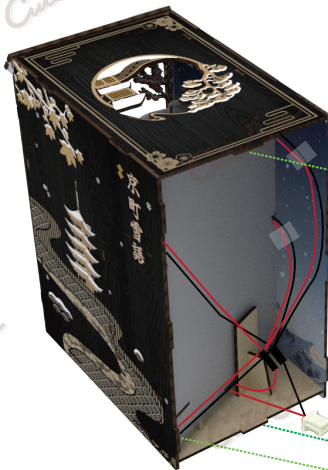
- Remove this component from F1.
- Entfernen Sie dieses Teil von F1.
- Retirez cette pièce de F1.
- Rimuovere questo componente da F1.
- Retire esta pieza de F1.
- Zdejmij ten element z F1.

60

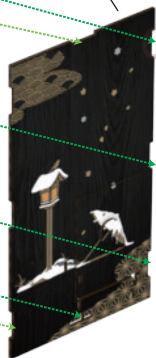
58



57



59

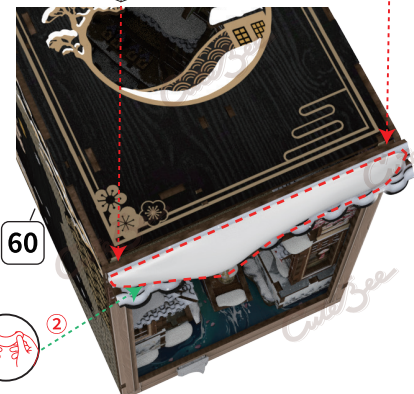


26



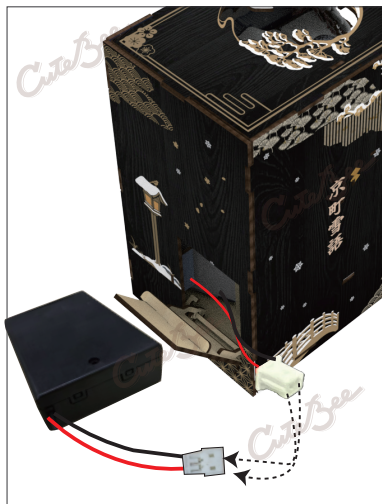
- Dustproof sheet
- Staubschutzfolie
- Protection anti-poussière
- Foglio antipolvere
- Hoja a prueba de polvo
- Okładka przeciwkurzowa

①



60

②



- Finished! Put three AA batteries into the battery compartment, press the button, and the light will turn on.
- Fertig! Legen Sie 3 AA-Batterien in das Batteriefach ein und drücken Sie die Taste, um die Leuchte einzuschalten.
- Terminé ! Insérez 3 piles AA dans le boîtier à piles, puis appuyez sur le bouton pour allumer la lumière.
- Fatto! Inserire tre batterie tipo AA (5) nella scatola delle batterie, premere il pulsante per accendere la luce.
- ¡Listo! Coloque las tres pilas AA en la caja de baterías y presione el botón para encender la luz.
- Gotowe! Włóż 3 baterie AA do pojemnika na baterie, naciśnij przycisk, aby włączyć światło.